MANO „VOLVO“ ŽURNALAS
2015

SOMMAR

AMATININKŲ REZIDENCIJA
Susipažinkite su šauniaisiais Stokholmo kūrėjais

TRUMPA PERTRAUKĖLĖ
„Drive Me“ projektas

GYVENIMAS LĖTOJOJE JUOSTOJE
Kaip kantriai mėgautis malonumais

DĖMESYS ŠVARIAM ORUI
Sveiki atvykę į „CleanZone“

XC90 IŠŠŪKIS
Susitikimas su Anne Holt, „Volvo XC90“ savininke Nr. 994

IŠ SIAURŲ GATVIŲ Į PLAČIUOSIUS HORIZONTUS

VASARA 2015

4

SMALSUSIS ŠVEDAS

STOKHOLMO PREKYBOS CENTRAS

Leidžiamės į Stokholme gyvenančių amatininkų paiešką ir atrandame tradicijų bei patyrusių kūrėjų pasaulį, kuriame pačią geriausią valiutą – kokybę.

12

POKYČIŲ VYKDYTOJAI

„DRIVE ME“ PROJEKTAS

Marcus Rothoff – žmogus, atsakingas už „Volvo“ „Drive Me“ projektą. Jis sutiko pasidalyti žiniomis apie tai, kaip naudodamiesi bepiločiais automobiliais galėsime dar geriau išnaudoti savo laiką kelyje.

24

PASAKOJIMAS

GYVENIMAS LĖTOJOJE JUOSTOJE

Metas palikti miestą, kantriai laukti nuleidus spąstus bei mėgautis bėgančiomis valandomis ir minutėmis gaudant omarus.

32

NAUJASIS „VOLVO XC90“

LAIMINGOJI ŠEIMININKĖ NR. 994

Susitikome su Norvegijos detektyvinių romanų karaliene ir „Volvo XC90“ savininke Nr. 994 Anne Holt, kuri pasidalijo savo paskutiniaisiais nuotykiais – naujojo XC90 paieškomis.

STOKHOLMO PREKYBOS CENTRAS

AMATININKŲ REZIDENCIJA

TEKSTAS / NUOTRAUKOS // ULRIKA HAMRÉN / JENS LORENSSON IR CARL JOHAN ENGBERG

Kiekvienas miestas turi dvi puses. Viena jų – puikiai pažįstama: ne kartą matėte ją atostogų kataloguose ir kelionių vadovuose. Tačiau yra ir antroji pusė. Ištisas slaptas pasaulis, kurio nerasite kelionių vadovų puslapiuose; pasaulis, kuriame žmonės užsiima savo reikalais neveikiami bėgančio laiko. Pasaulis, kur kokybiški dirbiniai – pati brangiausia valiuta. Tačiau kaip ten patekti? Sulankstykite savo žemėlapius, išeikite iš pagrindinės gatvės ir ieškokite mažų gatvelių bei akligatvių.
Būtent ten ir slepiasi kiekvieno miesto širdis.

D
B
F
E
G
C

A

PAKVAIŠUSI KAIP SKRYBĖLIUS

DROTTNINGHOLMSVÄGEN GATVĖ NR. 10

Nors jos kurtas unikalus dizainas pagaus jūsų žvilgsnį tūkstančiuose skirtingų vietų, bet Malindos Damgaard ateljė gana anonimiška ir kukli – bent jau žvelgiant iš gatvės. Ir tik dėl rankų darbo iškabos su kreivomis raidėmis ji išsiskiria iš kitų pastatų gatvėje, tačiau atsidarius durims ateljė vidus pasakoja visiškai kitokią istoriją.

Kuomet tarp savų klientų turi ir Karališkąją Švedijos šeimą, nebelieka nieko, kas galėtų tave nustebinti; taip pat visai neseniai ir Lady Gaga kreipėsi su gana sudėtingo galvos apdangalo užsakymu. Tačiau visa tai – įprastas ir kasdienis 33-jų metų švedų dizainerės darbas. Vos baigusi skrybėlių dizaino specialybę Giotenburgo Siuvimo ir modeliavimo akademijoje, ji iš karto pradėjo dirbti Londone pas pasaulinio garso skrybėlių dizainerį Philipą Treacy.

„Mano kuriamas skrybėles įkvepia jas dėvėsiantys žmonės. Galvoju apie jų pageidaujamą stilių ir ieškau jų asmenybes paryškinsiančių detalių. Prieš grįžtant į Švediją, man iššūkius darbe mesdavo Philipas, tačiau dabar iššūkius metu pati sau. Nesustoju tol, kol negaliu nuoširdžiai pasakyti, kad padariau viską taip, kaip tik galiu geriausiai. Galbūt man pasiseka ne visada, bet netgi ir nesėkmės turi savotiškų privalumų."

Mėgstu dirbti su tiesiomis linijomis, nes viskas turi būti itin tikslu. Klaidos netoleruotinos.

Malindos ateljė Kungsholmene sienos padengtos nuotaikų ir įkvėpimo lentomis (angl. *mood board*), o lentynos nukrautos medžiagų ritiniais bei skrybėlėmis – vos pradėtomis ar jau užbaigtomis. Čia išsiskiria viena pastebima detalė: saldainiais papuoštų skrybėlių kolekcija, kurią Malinda sukūrė naudodama švediškus saldumynus – saldainius su punšu, zefyrų grybukus, avietines ir saldymedžio kaukolytes – kaip skanų įkvėpimo šaltinį. Stebėtina, nors ją supa kūrybinis chaosas, bet Malindos darbo metodai iš tiesų itin ramūs ir gerai sustyguoti.

„Mėgstu dirbti su tiesiomis linijomis, nes viskas turi būti itin tikslu. Klaidos netoleruotinos. Man taip pat patinka dirbti su medžiagomis, kurias kiti laiko itin sudėtingomis šiam darbui. Savo amate esu visiška perfekcionistė. Taip pat turiu itin daug kantrybės. Manęs neerzina susipainioję siūlai, nebent spaudžia laikas – tada mano kalba tampa spalvingesnė, imu mėtyti skrybėles į sieną."

Išsireiškimas „pakvaišęs kaip Skrybėlius" naudojamas apibūdinti šiek tiek kuoktelėjusius žmones. Po susitikimo su Malinda Damgaard galima šiek tiek geriau suprasti, kodėl tas posakis išpopuliarėjo. Paklauskite jos apie paskutiniąją parodą ir ji, žvilgtelėjusi į jus, pradės pasakoti apie visai kitus dalykus, pavyzdžiui, kaip ji jaučia kaltę dėl to, kad pasinaudojo naująja valykla, o ne ta, kurioje įprastai lankosi. Malinda – tiesiog užburianti ekscentrikė, o tai, matyt, ir bus toji paslaptis, dėl kurios ji turi unikalių gebėjimų nuolatos permąstyti ir pakeisti ilgaamžes skrybėlių dėvėjimo tradicijas. Tad nukelkite prieš ją savąsias!

B

PAGALBA BĖDOS IŠTIKTIEMS BATŲ PADAMS

NYBROGATAN GATVĖ 23

Visi turi bent vieną mėgstamiausių batų porą, kurie yra kur kas daugiau nei tik būdas išlaikyti kojas sausas. Šie batai tarsi mūsų bendražygiai. Patikimi draugai, kurie mus nuramina ir padeda tuomet, kai mums to labiausiai reikia. Ir visai kaip su gerais draugais – užsimezgus draugystei, ją nutraukti sunku. Deja, visiems geriems dalykams anksčiau ar vėliau ateina galas... Bet ar tikrai? Laimei, batsiuviai iš „Bäckman's“ pasiruošę mums padėti ir prikelti nuvargusius bei nusidėvėjusius padus naujam gyvenimui.

Nuo pat įkūrimo pradžios 1922 m., geriausi Švedijos batsiuviai intensyviai darbavosi „Bäckman's“ įmonėje – tai liudija daugybė ant sienų iškabintų diplomų ir apdovanojimų. Tektų gerokai paplušėti ieškant talentingesnio šiandien dirbančio batsiuvio nei Peteris Holmeris, kuris drauge su vienu iš verslo paveldėtojų Peteriu Aglo šiuo metu valdo „Bäckman's“.

„Dirbu batsiuviu jau beveik keturiasdešimt metų, ir vis dar mėgaujuosi savo darbu. Rankų darbas visada buvo kažkuo ypatingas, visada jautiesi pamalonintas, ypač kai žiūri į nustebintų klientų veidus. Nemanau, kad žmonės suvokia, jog galime jų batus prikelti visiškai naujam gyvenimui,“ – sako Peteris, kruopščiai dirbdamas su batų pora. Tai itin kruopšti procedūra, kuri daugeliui užtruktų valandas, tačiau Peteris ją atlieka per dvidešimt sekundžių.

„Bäckman's“ įmonė turi įprastas dirbtuves bei svetingą klientų aptarnavimo skyrių. Permatoma siena skiria dvi darbines erdves ir leidžia klientams stebėti patyrusių amatininkų darbą, kol jie laukia, kada galės atsiimti rudame popieriniame maišelyje supakuotus užbaigtus batus iš priekyje esančios kasos. Dirbtuvių dizainas ne tik leidžia stebėti kaip dirba šio didingo amato meistrai, bet ir sulaiko nepageidaujamą triukšmą.

„Žmonės ėmė vertinti aukštą kokybę ir tai, ką jie jau turi, vietoje to, kad tiesiog nusipirktų naują pakaitalą. Šis naujas požiūris į daiktus lėmė ilgesnes eiles prie „Bäckman's“ dirbtuvių,“ – pasakoja Peteris.

„Bene maloniausia šio darbo dalis – dalytis batų priežiūros patarimais, taip pat atsakinėti į klientų klausimus – kai kurie čia lankosi ištisus dešimtmečius. Kadangi sulaukiame vis daugiau naujų klientų, panašu, kad žalingas mąstymas „suplyšo, tai išmesiu“ jau praeityje,“ – džiaugiasi Peteris.

Galbūt batsiuvio įrankiai ir darbo metodai pasikeis pagal naujausias madas ir poreikiais, bet tradicinis amatas nepaklus net ir nuolat kintančiai madai. Lai gyvuoja jis ilgai ir sėkmingai.

C

LAIKUI NEPAVALDUS PRECIZIJOS MENAS

RINGVÄGEN GATVĖ 50C

Kuomet švedai keliauja užsienyje, jie pastebi, kad žmonės dažnai maišo Švediją ir Šveicariją. Tai gana didelė klaida, juk išskyrus tai, kad abiejų valstybių pavadinimai prasideda raide „Š“, jos iš tiesų turi labai mažai bendro. Kita vertus, jos abi gali pasigirti ilgaamžėmis ir aukšto lygio amatininkystės tradicijomis.

Maždaug XIX a. viduryje ėmė garsėti Švedijos laikrodininkystė. Švedų laikrodžių ir chronometrų gamintojas Viktoras Kullbergas po savo sėkmingo pasirodymo kasmetiniame chronometrų konkurse Grinviče (Anglija) buvo laikomas neprilygstamu meistru. Iki kol gabus inžinierius Henningas Hammarlundas (Henning Hammarlund) amžiaus pabaigoje atidarė pirmą Švedijos kišeninių laikrodžių gamyklą ir ėmė pasaulyje garsinti Švedijos vardą. Užsitarnavusi tarptautinį pripažinimą dėl kokybės, Švedijos laikrodininkystė toliau sėkmingai tiksėjo iki pat 1986 m., kai laikrodininkas Sjoo Sandstromas nusprendė pakreipti laikrodžių gaminimo meną nauja kryptimi, kartu išlaikydamas ir senąsias tradicijas.

„Mums svarbu savo kuriamuose dizainuose sujungti turtingą laikrodininkystės paveldą ir Švedijos gamtos elementus. Mūsų naujausias „Royal Capital“ modelis pristatomas tikmedžio dėžutėje, kurią įkvėpė Viktoro Kullbergo naudotos dėžutės chronometrams. Mūsų nardymui skirtas laikrodis „Landsort“ buvo įkvėptas ir pavadintas pagal Stokholmo archipelage esančią giliausią Baltijos jūros vietą. Taip pat išsiskiriame tuo, kad naudojame volframą, o ne plieną ar auksą. Visgi, volframas buvo švedų išradimas,“ – paaiškino „Sjöö Sandström” vykdantysis direktorius Feliksas Formarkas.

Mes autentiški, vietiniai ir džiaugiamės gerais santykiais su savo klientais.

Tie, kurie renkasi „Sjöö Sandström“, tai daro sąmoningai ir apgalvotai. Užsakytas laikrodis pagaminamas nuo nulio dirbtuvėse Stokholme.

„Kaip ir tie, kurie renkasi „Sjöö Sandström“ laikrodžius, mes visai nesuinteresuoti sekti paskui minią. Mums svarbiausia eiti savuoju keliu. Mes autentiški, mes vietiniai ir mes mėgaujamės gerais santykiais su savo klientais. Kai atnešate savo laikrodį apžiūrai, veikiausiai sutiksite tą patį laikrodininką, kuris ir surinko jūsų laikrodį,“ – sako panašumų tarp rūpinimosi savo automobiliu ir savo laikrodžiu įžvelgiantis Feliksas.

„Tam, kad iš savo automobilio gautumėte tik geriausia, turite pasirūpinti reguliaria jo apžiūra – taip pat ir savo laikrodžio. Kuomet atliekame laikrodžio priežiūros darbus, mes jį atsargiai išardome tam, kad pakeistume tepalus ir tarpiklius, tada atidžiai nuvalome kiekvieną detalę tam, kad ji ir toliau atliktų savo darbą kaip galima ilgiau. Priežiūrai skiriama daug valandų; ir būtent šios vertingos valandos leidžia jums ilgiau džiaugtis savuoju laikrodžiu,“ – užbaigė Feliksas.

D

MAŽA KRAUTUVĖLĖ

WALLINGATAN GATVĖ 14

„Ar mėgstate saldymedžio saldainius? O degtinę? Ar žinote, koks skonis labiausiai patiko Augustui Strindbergui?“ – beria klausimus Ulfas Liliebladas. Jis trykšta entuziazmu ir pasididžiavimu aprodydamas dar vienam klientui „Essensfabriken“ – mažą krautuvėlę skonio ekspertams.

„Essensfabriken“ jau 125 metus siūlo Stokholmo gyventojams platų tradicinių ir egzotinių prieskonių pasirinkimą, unikalius prieskonių mišinius, esencijas ir ezoterinius aliejus. Netgi parduotuvės interjeras išlaikė savo originalią dvasią: prieskonių stendai, indeliai, svarstyklės ir antikvarinis kasos aparatas – viskas priklausė Ulfo seneliui nuo 1889 m., kai jis pirmą kartą įžengė į prieskonių verslą.

„Krautuvėje lankosi 90-metės moterys ir pasakoja apie tai, kaip jas, dar vaikus, čia atsivesdavo jų mamos. Mes vertiname ir norime išsaugoti šį savo paveldą – ne tik dėl savęs, bet ir dėl savo klientų. Dabar čia apsilanko nauja jaunųjų klientų karta, ieškodama prieskonių pagardinti savo keksiukams,“ – sako Ulfas, ketvirtosios kartos, kuriai priklauso „Esencijos Fabrikas“, atstovas.

Mes vertiname ir norime išsaugoti savo paveldą – ne tik dėl savęs, bet ir dėl savo klientų.

Smulkintos apelsinų žievelės, bazilikas, kadagio uogos, kakava ir kalendra. Tokioje nuostabiai kvepiančioje vietoje kaip ši sunku atsispirti pagundai ir tučtuojau lėkti namo bei pradėti gaminti. Atrodo, kad maisto gaminimas – svarbiausias ingredientas kuriant šios krautuvės sėkmę.

„Visi, kurie čia dirba, domisi kulinarija, supranta, kad čia įdarbinami keli vienas kitą papildantys pojūčiai. Mums pavyksta žengti koja kojon su naujausiomis madomis, apie jas sužinome iš restoranų, kuriems tiekiame savo produkciją, ir iš savo klientų patarimų. Mes taip pat specializuojamės tradicinių prieskonių bei jų mišinių prekyboje, tokių kaip potašas, naudojamas kepant imbierinius sausainius pagal senovinį receptą. Arba vyno akmuo traškesniems agurkams. Mano mėgstamiausias mūsų siūlomų prieskonių mišinys yra Persiladas – kiekvieno česnakų gerbėjo Eldoradas,“ – entuziastingai pasakoja Ulfas.

Ulfui ir jo personalui svarbu gerbti tradicijas, bet jie taip pat stengiasi judėti į priekį. Galbūt jie naudos tą pačią trintuvę, kurią naudodavo ir seniau, tačiau į tą trintuvę dedami įprasti švediški prieskoniai – lauro lapai, baltieji ir kvapieji pipirai – veikiausiai nuolat keisis ir atskleis vis naujus skonio pojūčius.

„Essenfabriken“ – tikra kulinarijos žinovų svajonė. Čia pagarba praeičiai neatsiejama nuo smalsumo ir džiaugsmo sukūrus naują prieskonių mišinį.

ATRASKITE DAUGIAU VIETŲ

E **„SANDQVIST“ // Swedenborgsgatan 3**
Įkvėptas grubaus tėvynės kraštovaizdžio, „Sandqvist“ sujungia tradicinės amatininkystės metodus su ekologiškomis idėjomis ir kuria krepšius, kurių kiekviena siūlė skelbia apie didingą Švedijos paveldą.

F **ÖSTERMALM'S SALUHALL // Östermalmstorg**
Laikomas vienu geriausių pasaulyje uždaroje erdvėje esančių turgų. Östermalm Saluhall pritraukia tūkstančius gabalėlio švediško gyvenimo paragauti nekantraujančių lankytojų iš viso pasaulio.

G **„BARBER AND BOOKS“ // Östgotagatan 21**
Ši idėja sukurta galvojant apie XX a. trečiojo dešimtmečio Manheteno vyrų kirpyklas. „Barber and Books“ siūlo klasišką, senamadišką barzdos skutimo patirtį greta kruopščiai atrinktos retų nuotraukų albumų kolekcijos.

MŪSŲ PASIRINKIMAS

1. „ACTIVE“ KUPRINĖ **92,31 / € 2.** „SANDQVIST“ LAISVALAIKIO KREPŠYS „JOHN“ **344,67 €** Cognac **/ 3.** 27" AUTOMATIŠKAI IŠSISKLEIDŽIANTIS SKĖTIS **34,80 € / 4.** „SANDQVIST“ NEŠIOJAMOJO KOMPIUTERIO DĖKLAS „GERD“ **121,27 € / 5.** „ACTIVE“ RANKŠLUOSTIS **30,61 € / 6.** „NEW“ MINI USB ATMINTINĖ **20,17 €** 8 Gb **/ 7.** „HARMAN/KARDON“ AUSINĖS **172,42 € / 8.** „SANDQVIST“ KELIONINĖ PINIGINĖ „ASTRID“ **113,04 € / 9.** „SANDQVIST“ RAKTŲ PAKABUKAS **22,57 € / 10.** ODINIS RAKTŲ PAKABUKAS **18,31 € / 11.** „ACTIVE“ STRIUKĖ **102,58 € / 12.** „ACTIVE“ MARŠKINĖLIAI **40,89 € / 13.** „SANDQVIST“ DOKUMENTŲ KREPŠYS „DUSTIN“ **298,04 €** Cognac

www.collection.volvocars.com

❶

❸

❷

❹

❺

❻

❼

❽

❿

⓬

❾

❿

⓭

DAUGIAU RASITE „VOLVO“ PUSLAPYJE

Daugiau aksesuarų ir jums pritaikytų pasiūlymų rasite „Mano „Volvo“ puslapyje

Volvo Cars recommends Castrol EDGE Professional

MŪSŲ STIPRIAUSIA ALYVA DABAR TITANO STIPRUMO

CASTROL EDGE PROFESSIONAL ALYVA IŠSKIRTINAI PRIEINAMA TIK VOLVO AUTORIZUOTUOSE SERVISUOSE

Castrol EDGE Professional dabar su TITANIUM FST™ yra mūsų stipriausia ir pažangiausia alyvų gama sukurta iki šiol. TITANIUM FST™ padvigubina alyvos plėvelės stiprumą, taip ženkliai sumažindama trintį.

Kiekvienas litras yra pagamintas pagal mūsų Castrol Professional kokybės standartus ir pagal aukščiausius pasaulinius reikalavimus patvirtintas esantis CO_2 neutral.

BOOSTED WITH TITANIUM FST™

IT'S MORE THAN JUST OIL

Castrol™ EDGE™ Professional

MARKAS ROTHOFFAS

Kas: Markas Rothoffas (41)
Darbas: „Volvo“ bepiločių automobilių programos direktorius
Gyvena: Helgerede, Giotenburge, turi žmoną ir du vaikus.
Laiką taupantis patarimas: susiplanuoti laiką taip, kad būtų galima dalyvauti telekonferencijose vairuojant automobilį.

ŽMOGUS, LAIKANTIS JŪSŲ

LAIKĄ

TEKSTAS / NUOTRAUKOS // KENNETH ANDERSON / HENRIK GUSTAFSSON

Dar 1895-aisiais metais anglų rašytojas H. G. Wellsas savo romanu „Laiko mašina“ išpopuliarino kelionių laiku idėją. Pasakojimas apie keliauti laiku gebantį žmogų buvo stulbinamai populiarus ir skatino žmones galvoti – „o kas, jei...“. Po daugiau kaip šimto metų pasaulis neatpažįstamai pasikeitė, tačiau mūsų troškimas kontroliuoti laiką šiuo metu stiprus kaip niekada anksčiau. Ar mes mąstome realistiškai, ar vis dar gyvename mokslinės fantastikos įtakoje? Kad ir kaip ten bebūtų, „Volvo“ „Drive Me“ projekte yra ir to, ir to.

Nors šiuolaikiniame pasaulyje yra daugybė įvairių prietaisų, tačiau patys geriausi visada egzistavo mokslinėje fantastikoje: raketinės kuprinės, skraidlentės, teleporteriai – vienas įspūdingesnis už kitą. Nors iš pažiūros šie prietaisai tarpusavyje nesusiję, vis dėlto jie turi šį bei tą bendro: jie padeda taupyti laiką. Sutapimas? Na, veikiausiai ne, ypač jei kalbame apie „Volvo“ „Drive Me“ projektą. Kiekvienas mokslinės fantastikos autorius galėtų didžiuotis sukūręs tokią koncepciją, skirtą bepiločių automobilių kūrimui kaip „Drive Me“.

Būtų galima ištisas valandas pasakoti apie „Drive Me“ ištakas, užmojus ir tikslus, tačiau tai neturėtų jokios naudos. Šis straipsnis apie tai, kaip geriausia išnaudoti savo laiką, todėl verčiau leisiu „Drive Me“ projekto vadovui Markui Rothoffui pačiam trumpai apie jį papasakoti.

„Drive Me“ tikslas – leisti vairuotojams kuo geriau išnaudoti kelyje praleidžiamą laiką.“ Matote, paaiškinimas tikrai neilgas.

Šiais laikais mes pakankamai sėkmingai planuojamės savo laiką, vis dėlto norėtųsi pasiekti dar didesnį efektyvumą. Mobilieji telefonai, nešiojami kompiuteriai ir planšetės galbūt ir suteikia mums daugiau laisvės, tačiau taip pat jie padarė mus ambicingesniais bei padidino keliamus reikalavimus. Vadinasi, tokiose neišvengiamose situacijose kaip transporto kamščiai mes ne tik prarandame brangias sekundes, bet ir laiko kontrolę, dėl ko jaučiamės įstrigę ir įsitempę. „Drive Me“ siekia visą tai pakeisti.

„Kai buvau vaikas, automobilis man simbolizavo laisvę,“ – tęsia Markas. „Automobiliai leidžia mums tyrinėti aplinkinį pasaulį ir mus nuveža ten, kur mes norime nuvykti, ir tuomet, kai mes to norime. Tačiau dabar automobilio vairavimas žmogų izoliuoja nuo supančio pasaulio. Mes norime tą pakeisti. Mes norime padėti vairuotojams geriau ir produktyviau išnaudoti savo laiką bei palaikyti šiuolaikinio gyvenimo ritmą.“

„Drive Me“ ne tik taupo jūsų laiką. Projektu taip pat gerinama jo kokybė. Tokiose neprognozuojamose situacijose kaip kamščiai dažniausiai belieka vienintelė išeitis – nykiai žvelgti į priekį, į visas tas išsirikiavusias automobilių eiles...

Bepiločiai automobiliai suteiks jums šansą nukreipti savo dėmesį į ką nors įdomesnio ir produktyvesnio. Nukreipiant dėmesį kitur sumažėja patiriamas stresas, lieka daugiau jėgų darbams, kuriuos norėsite atlikti grįžę namo.

„Drive Me“ tikslas – leisti vairuotojams kuo geriau išnaudoti kelyje praleidžiamą laiką.

„Drive Me“ automobiliai tausoja ne tik jūsų energiją. „Drive Me“ projekto metu sukurti automobiliai geba surinkti įvairios informacijos apie savo aplinką, pavyzdžiui, vairavimo ir eismo sąlygas, todėl gali važiuoti efektyviau ir ekonomiškiau. Kiekvienas automobilis taip pat geba suprasti, įvertinti ir išvengti avarinių situacijų. Tačiau tam, kad bepilotis automobilis iš tiesų atliktų savo darbą, jis turi būti ir pačia saugiausia iki tol sukurta transporto priemone. Taip mąstant tampa visiškai aišku, kodėl pirmas naudojimui skirtas bepilotis automobilis turėtų būti „Volvo“.

Vienas iš „Drive Me“ privalumų – nors pati koncepcija atrodo gana sunkiai įgyvendinama ir itin ambicinga, bet dėl dėmesio mažoms detalėms galima suteikti daug didesnių pokyčių automobilių savininkams ir jų kasdienėms vairavimo patirtims. Kiek laiko ir energijos išeikvojame ieškodami vietos, kur pasistatyti automobilį? Važiuodami į degalinę ar į automobilių plovyklą? Gali atrodyti, kad nedaug, tačiau visos akimirkos susideda. Būtent šias laiką gaišinančias užduotis ir stengiamasi eliminuoti su „Drive Me“. Jau visai greitai šimtai bepiločių automobilių riedės „Volvo“ gimtajame mieste Giotenburge. Tik laiko klausimas, kada automobilis vėl taps laisvės simboliu. ■

KELIAVIMAS SIAUROMIS GATVĖMIS

NAUDOJANTIS JŪSŲ AUTOMOBILIO TECHNOLOGIJOMIS

Užkimštos sankryžos per piko valandą, mašinos statymas neįtikėtinu kampu, sudėtingi manevrai nepažįstamose gatvelėse ir netikėti akligatviai. Kas gi galėtų nepatikti vairuojant automobilį mieste? Gali mėgautis tuščiu keliu ir jo žavesiu autostradoje. Tačiau ar tame yra bent kiek smagumo? Aš noriu siaurų gatvių ir tankiai užstatytų kvartalų. Aš noriu, kad mane suptų žmonės. Aš noriu išvinguriuoti kaip „Gyvatėlės“ žaidime, aš noriu įsisprausti į ankštą stovėjimo vietą kaip į silkių statinę. Man nereikia erdvės. Man reikia iššūkių.

! ATKREIPKITE DĖMESĮ, KAD NE VISI AKSESUARAI PRITAIKYTI VISIEMS „VOLVO“ MODELIAMS. SUSISIEKITE SU „VOLVO“ ATSTOVYBE ARBA APSILANKYKITE VOLVOCARS.COM IR SUŽINOSITE, AR NORIMAS PRIEDAS TINKAMAS JŪSŲ „VOLVO“.

AUTOMOBILIO STATYMO ASISTENTAS

Sukurtas pagelbėti sudėtingose automobilio parkavimo situacijose „Volvo“ automobilio statymo asistentas (Park Assist Pilot) perima vairo valdymą ir suteikia naudingų instrukcijų, kol Jūs valdote pavaras, stabdžius ir akceleratoriaus paminą.

GALINIO VAIZDO KAMERA

Sukurta padėti pastatyti automobilį atbuline eiga ar šonu intensyvaus eismo gatvėse. Galinė „Volvo“ stebėjimo kamera fiksuoja viską, kas vyksta už Jūsų automobilio ir aiškiai transliuoja vaizdą vairuotojo konsolėje esančiame ekrane.

PAGALBINĖ STEBĖJIMO KAMERA, PRIEKINIS VAIZDAS

Sukurta stebėti akląsias zonas ir naudoti tankiai užstatytose vietose. „Volvo“ priekinė pagalbinė stebėjimo kamera praplečia regos lauką 45° į kairę ir dešinę puses.

VIRŠŪNĖS

2 000 METRŲ VIRŠ JŪROS LYGIO

16

ŽMONĖS KEISTOSE VIETOSE

Turi būti ypatingos dvasios žmogus, jei nori išgyventi kalnuose. Prisitaikyti prie ekstremalaus ir įspūdingo kraštovaizdžio.

Kai kurie ten, Pirėnuose, tiesiog klesti. Net 2 000 metrų virš jūros lygio. Kur retas oras, ekstremalios temperatūros, o reljefas – sudėtingas. Kur vienas neteisingai žengtas žingsnis gali būti mirtinas. Turint tinkamą įrangą, viskas kiek kitaip. Mes sekame tris profesionalius sportininkus, kurie kyla aukštyn į kalnus ieškodami nuotykių su „Volvo V60 Cross Country“. Profesionalus kalnų dviratininkas, parasparnio pilotas ir ultrabėgikas. Kaip jie nusileido atgal? Na, tai jau visai kita istorija.

TEKSTAS / NUOTRAUKOS / / IAN DICKSON / ANDREW SHAYLOR

KLAJONĖSE...

www.volvocars.com / www.collection.volvocars.com

SULANKSTOMAS DVIRAČIŲ LAIKIKLIS **642 €**

GUMINIAI KILIMĖLIAI **115 €**

„ACTIVE“ KREPŠYS **102,58 €**

GALINIŲ SĖDYNIŲ PRAMOGŲ SISTEMA **1889 €**
Su dviem 8" ekranais.

„POLESTAR“ VARIKLIO OPTIMIZAVIMO ĮRANGA **1100 €**

UŽUOLAIDĖLĖS **232,52 €**

„SENSUS“ NAVIGACIJA **1462 €** Kreipkitės į „Volvo“ atstovybę dėl detalesnės informacijos apie konkretų „Volvo“ modelį.

APTVARAS ŠUNIUI **883 €** Tinka naujam „Volvo XC90“

DVIPUSIS BAGAŽINĖS KILIMĖLIS **169 €**

PASIDIDINANTI STOGO BAGAŽINĖ **817 €**

STOGO BAGAŽINĖ „SPACE DESIGN 420“ **774 €**
Titano sidabrinės arba juodos spalvos.

STOGO SKERSINIAI **237,22 €**

! ATKREIPKITE DĖMESĮ Į TAI, KAD PRIEDAI TINKA NE VISIEMS „VOLVO“ MODELIAMS. SUSISIEKITE SU „VOLVO“ ATSTOVYBE ARBA APSILANKYKITE **VOLVOCARS.COM** IR SUŽINOKITE AR NORIMAS PRIEDAS TINKA JŪSŲ „VOLVO“

AISTRA GYVENTI

TEKSTAS / NUOTRAUKOS / / ULRIKA HAMRÉN / JENS LORENSSON IR HENRIK GUSTAFSSON

Visi turėtumėme daryti teigiamą įtaką mus supančiam pasauliui – nesvarbu didelę, ar mažą. Ar vairuotumėte ekologišką automobilį, ar tiesiog stengtumėtės visada išjungti šviesą išėję iš kambario. Visos detalės – svarbios. Tačiau „Volvo“ darbuotoja Sabina Fleiss nusprendė dėl aplinkos padaryti dar daugiau.

Myliu savo darbą ir didžiuojuosi tuo, ką darau.

„Visada domėjausi chemija ir stengiausi suprasti sudėtingą daiktų sandarą. Tačiau chemijos inžinerija reiškia daug daugiau; dėl jos galime suvokti kaip viskas veikia mikrolygmenyje – atomuose ir molekulėse. Naudojant šias žinias galime patobulinti net ir mažiausius dalykus, pavyzdžiui, pakeisti variklio alyvos savybes.“ – sako Sabina Fleiss, „Volvo“ variklių alyvos vyr. inžinierė.

Kai Sabina (34) papasakoja kitiems, kad jos pagrindinis darbas – analizuoti ir tobulinti variklio alyvą, jie nustemba, jog variklio alyvai reikia tiek daug dėmesio ir investicijų. Daugeliui tai tik paprastas tepalas, o ne pastangų reikalaujantis darbas.

Tačiau kai Sabina, remdamasi savo ilgamete patirtimi, imasi viską aiškinti, žmonės pradeda suprasti, kad alyva nėra tik tepalas, bet ir svarbi variklio dalis.

„Alyva, kaip tepalas, mažina karštį, dėvėjimąsi ir triukšmą, taip pat ji vėsina ir valo variklį, saugo nuo korozijos. Jos sudėtyje yra specialių priedų ir sandariklių. Visa tai – įprasti fizikiniai ir cheminiai bruožai, tačiau reikia atkreipti dėmesį ir į aplinkosaugos bei ekonominius aspektus. Varikliams, o kartu ir variklių alyvai, keliami vis didesni reikalavimai. Myliu savo darbą ir didžiuojuosi tuo, ką darau. Dauguma žmonių nežino, kuo naudinga aukštos kokybės variklio alyva – naudinga ne tik jų automobiliui, bet ir aplinkai.“

PIRMO UŽPILDYMO JAUDULYS

Didžioji dalis nieko nenutuokia apie variklio alyvos kompleksiškumą. Dėl to, dauguma vairuotojų nežino, kad kiekvienas „Volvo“ automobilis išvažiuoja iš gamyklos su specialiai sukurta alyva, kuria užtikrinamas kaip įmanoma kokybiškesnis funkcijų atlikimas.

„Pirmas užpildymas – ypač svarbus. Šiandienos varikliai dirba sunkiau – jie susiduria su aukštesnėmis temperatūromis ir didesniu

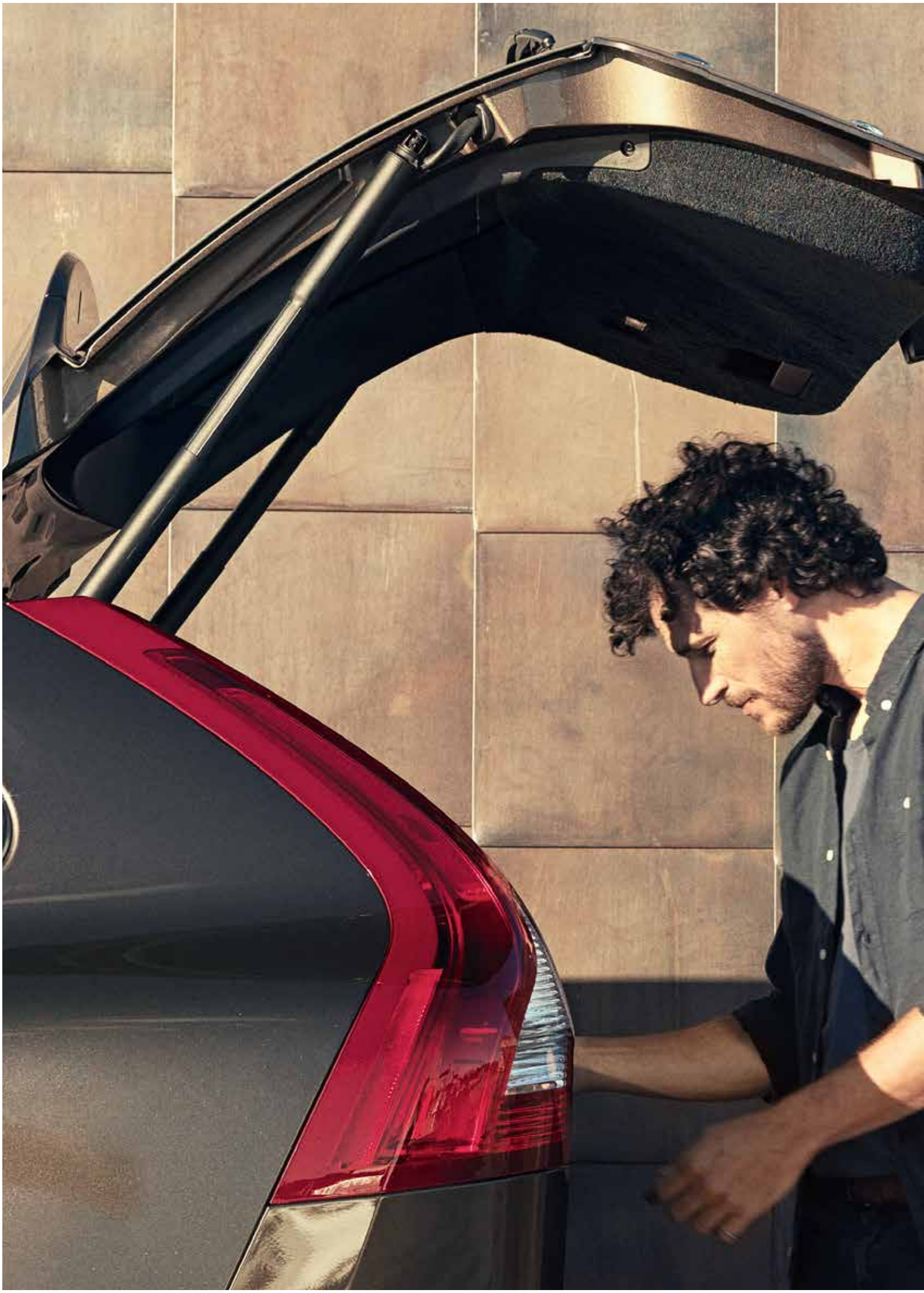
spaudimu nei anksčiau. Todėl itin svarbu naudoti variklio alyvą, kuri kuo geriau saugo variklį ir kuria užtikrinamas maksimalus jo veikimas – būtent tai ir daro mūsų alyva. Variklio alyvą kūrėme kartu su „Castrol“, tuo pačiu metu, kai buvo tobulinami VEA varikliai. Unikalios *TITANIUM FST™* savybės, lyginant su įprastais produktais be *TITANIUM FST™* komponento, padvigubina „Castrol EDGE“ patvarumą, saugo nuo tepalo plėvelės suirimo bei žymiai sumažina trintį.“

Todėl „Volvo“ savininkai, pasirinkę specialią alyvą, gali sumažinti kuro sąnaudas ir CO_2 emisiją. „Castrol Edge Professional V 0W-20“ ne tik patenkina visus šiuolaikinius reikalavimus alyvai, ji tinkama susidoroti ir su ateities iššūkiais.

ATEITIES IŠŠŪKIŲ SPRENDIMAS

Sabina dirba „Volvo“ Pažangiosios inžinerijos skyriuje. Jos komandą sudaro visose variklių kūrimo srityse itin patyrę inžinieriai, turintys pakankamai aistros ir ambicingumo, kurių reikia kuriant ir vystant pažangiausius produktus ir rūpinantis aplinkosauga.

„Bendradarbiaudami su „Castrol“ galime pasiruošti rytojaus iššūkiams bei įgyvendinti savo tikslą – padėti klientams siekti tvaraus gyvenimo būdo rūpinantis ne tik savimi, bet ir supančia aplinka. Norime pasiūlyti tokią variklio alyvą, kuri būtų naudojama ilgiau, geriau apsaugotų variklį, sumažintų trintį iki minimumo taip sumažinant ir kuro sąnaudas bei kad tarnautų ilgiau. Štai kodėl mes dirbame. Štai dėl ko dirbu ir aš.“



5 PAPRASTI ŽINGSNIAI KAIP PALAIKYTI GERĄ AUTOMOBILIO BŪKLĘ

NR. 01

„VOLVO“ SERVISAS 2.0

Nesvarbu, ar Jūsų „Volvo“ visiškai naujas, ar Jūs jį turite jau ilgesnį laiką, geriausias būdas palaikyti gerą automobilio būklę – reguliarūs vizitai autorizuotame „Volvo“ servise.
Čia dirbantys apmokyti „Volvo“ meistrai naudoja unikalius „Volvo“ metodus ir originalias „Volvo“ detales, todėl gali užtikrinti, kad Jūsų „Volvo“ veiks geriau ir ilgiau. Mes jį vadiname „Antrosios kartos „Volvo“ servisu“ – unikali paslaugų kombinacija, teikiama tik autorizuotose „Volvo“ dirbtuvėse. Antrosios kartos servise vieneriems metams suteikiamos nemokamos paslaugos, asmeninio serviso darbuotojo konsultacijos, nemokami programinės įrangos atnaujinimai, išsami automobilio apžiūra, pakaitinis automobilis (jei reikia) ir plovyklos paslaugos. Daugiau informacijos apie „Antrosios kartos servisą“ ir serviso kontaktus galitė rasti apsilankę volvocars.lt.

NR. 02

PADANGŲ VIEŠBUTIS

Padangos, kurios vis dar užmautos ant ratlankių, tačiau šiuo metu nėra naudojamos, turėtų būti sudėtos į krūvą ir laikomos vėsioje, tamsioje, sausoje vietoje. „Volvo“ padangų viešbučiai siūlo tinkamo saugojimo paslaugas - ten dirbantys paruošti „Volvo“ specialistai pasirūpins Jūsų padangomis, tikrins jų būklę, spaudimą bei jas reguliariai valys.

NR. 03

KĄ NORS SAVAITGALIUI?

Jūsų vietinis „Volvo“ servisas siūlo platų sąrašą paslaugų, kuriomis bus galima išlaikyti gerą Jūsų automobilio išvaizdą bei būklę, kad jis galėtų be problemų riedėti kelyje – ten, kur jam ir priklauso būti. Tarp šių paslaugų galite rasti tokias paslaugas kaip profesionalią automobilio priežiūrą, automobilio klimatizacijos paslaugas, stiklo dirbtuves ir įbrėžimų šalinimo (nedažant) paslaugas.

NR. 04

„VOLVO“ PAGALBA

„Volvo“ pagalba siūlo paslaugas Jūsų namuose ar kelyje, pagalbą avarijos ar gedimo atveju, stengiasi suteikti Jums galimybę tęsti kelionę arba pasiūlyti apgyvendinimą viešbutyje, automobilio nuomą ir kitas paslaugas. Net 24 valandas per parą, 365 dienas per metus, visoje Europoje.

NR. 05

SERVISO SUTARTIS

Pasirašę „Volvo“ serviso sutartį galite mokėti už „Antrosios kartos serviso“ paslaugas dalimis – 12 nedidelių mėnesio įmokų.

JEI NORITE SUŽINOTI DAUGIAU apie visas „Volvo“ serviso ir remonto paslaugas, susisiekite su „Volvo“ atstovybe, kurioje gausite visą reikiamą informaciją apie Jums ir Jūsų automobiliui reikalingas paslaugas.

GYVENIMAS

LĖTOJOJE JUOSTOJE

KAIP KANTRIAI MĖGAUTIS MALONUMAIS

25

PASAKOJIMAS

DIENA JŪROJE

TEKSTAS / NUOTRAUKOS // ULRIKA HAMREN / STEFAN ISAKSSON

Atrodo, kad daugelis mūsų pritaria teorijai – „kuo viskas pasaulyje vyksta greičiau, tuo geriau“. Greitesni automobiliai, greitesnis internetas, greitesnis maistas. O kas, jei mūsų nenumaldomas greičio troškimas veda į nekantrumo amžių, kuriame nebeturėsime galimybių tiesiog sustoti ir mėgautis laukimu, laukimu to, ko itin norime ir trokštame. Laimei, vis daugiau žmonių ryžtasi skirti šiek tiek laiko tam, kad išmoktų dirbti darbus senoviniais būdais. Galbūt tai užtrunka ilgiau, tačiau rezultatas dažniausiai vertas laukimo. Būtent taip galvodamas nukeliavau į jūrą, kur norėjau išsiaiškinti, ar iš tiesų laukimas gali teikti malonumą?

Švarus, šaltas ir sūrus vanduo išgarsino Grebestado vardą Šiaurės Bohuslane kaip austrių mėgėjų sostinę. Iš tiesų, beveik 90 proc. Švedijos austrių atkeliauja būtent iš čia, o daugelis maisto kritikų laiko šias austres geriausiomis visame pasaulyje. Tačiau aš Grebestade ir „Everto valtinėje“ lankausi ne dėl austrių. Atvykau ieškoti kai ko dar vertingesnio – omarų.

Išeinu iš jau 150 metų veikiančios „Everto valtinės“ ir įlipu į laivą, kuriuo plauksime į savo giliųjų vandenų lobio paieškas. Staiga suprantu, kad nesu apdovanotas įgimtais jūreivio sugebėjimais. Vėjas velia mano plaukus, o bangos lūžta ir besiridendamos kviečia mus nerti vandenin. Truputį negaluoja skrandis. Plaukiame pro nuogas granito uolas, žemyną paliekame sau už nugarų. Omarų gaudytojas Larsas Karlsonas visiškai nesijaudina dėl stipraus bangavimo. Pirmą valtį jis gavo būdamas vos septynerių, todėl veikiausiai prie bangų jau senokai priprato.

„Jūrą būtina gerbti. Reikia žinoti apie joje slypinčius pavojus,“ – aiškina Larsas, kuris drauge su savo broliu Peru vadovauja „Everto valtinei“. Jis sako: „Kol vis dar tolsti nuo sausumos, jūra gali atrodyti rami ir šviesi, tačiau visa tai gali akimirksniu pasikeisti. Augdami ir bręsdami omarai mėgsta laikytis gilesniuose vandenyse, kur slepiasi tarp akmenuotų urvų ir plyšių. Todėl jų gaudymas – itin pavojingas užsiėmimas.“

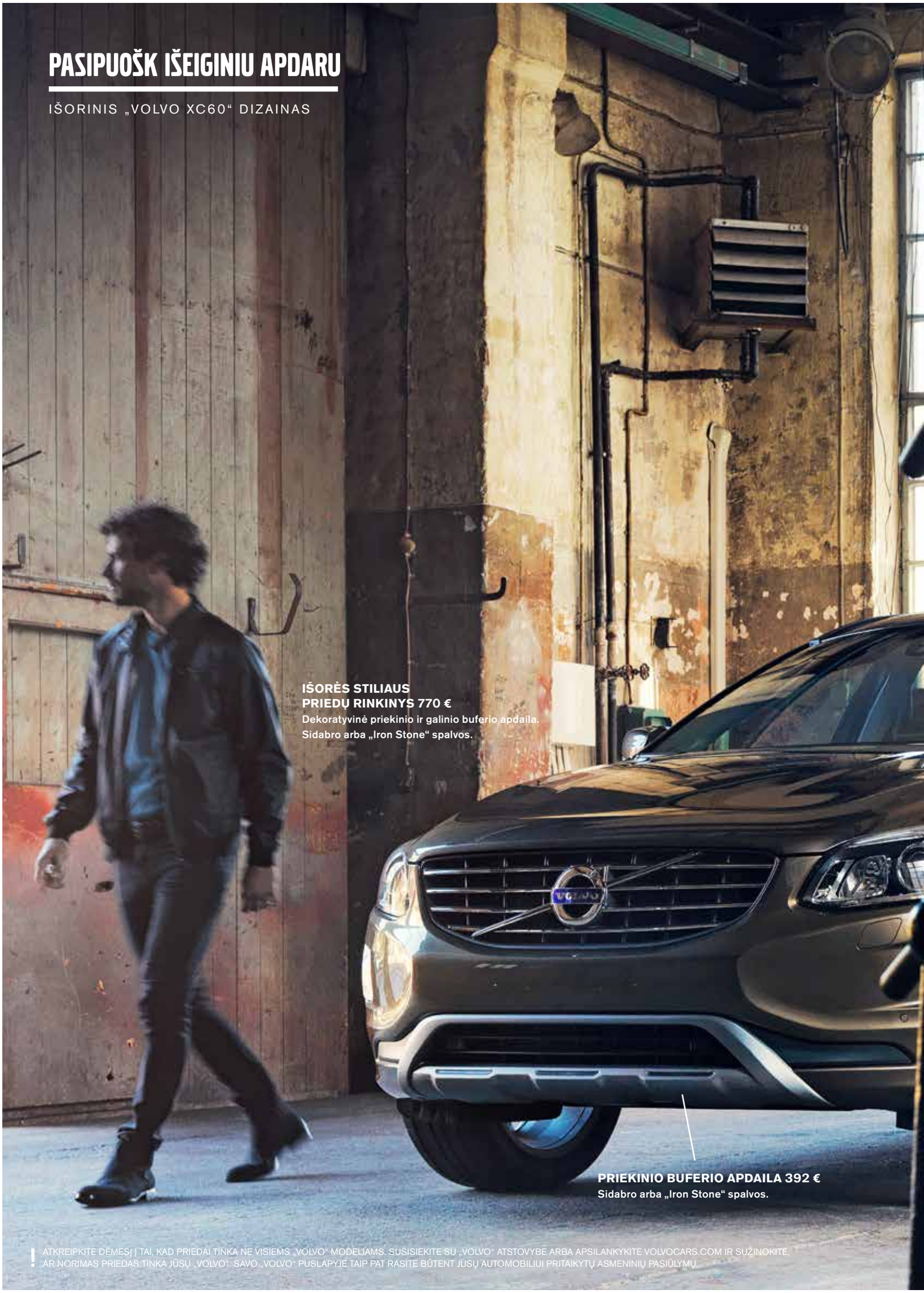
Švedijos teritoriniuose vandenyse leidžiama gaudyti omarus nuo pirmo pirmadienio po rugsėjo 20-osios 7 valandos ryto iki kitų metų balandžio trisdešimtosios dienos. Per tą laiką Larsas ir jo brolis susitinka su svečiais iš viso pasaulio, kurie nori išbandyti unikalias švedų žvejybos tradicijas. Tradicijas, kurios prasideda valtinėje vos praaušus ir baigiasi nuvargusių rankų tempiamais omarų spąstais atgal į krantą tikintis, kad jie ligi pat viršaus pilni laimikio.

„Aš manau, kad tikra prabanga turėti galimybę būti šioje aplinkoje bei išplaukti tada, kada tik to užsimanai. Nesvarbu, kad stūgauja vėjas, o lietus pila kaip iš kibiro. Susipažinti su tiek daug žmonių iš viso pasaulio, žmonių, kurie nori čia atvykti ir tą patirti – tuo taip pat nepaprastai džiaugiuosi“ – sako Larsas.

Žinoma, galima tiesiog nukeliauti į vietinį turgų ir nusipirkti omarą iš žuvies skyriaus arba užsisakyti jo restorane, tačiau išplaukti į jūrą, grumtis su bangomis, kovoti su kabekliais ir žvilgčioti į omarų spąstus tikintis, kad jie bus pilnut pilnutėliai – visiškai kitokia patirtis. Pirmas praeito sezono metu sugautas omaras buvo parduotas žuvies aukcione Geteborge už stulbinančią 11 500 SEK sumą. Larsas ir aš sėdime su vilnonėmis kojinėmis bei druska aplipusiais plaukais ir ruošiame šios dienos laimikį. Verdame omarą vandenyje su žiupsneliu druskos ir cukraus. Ir nors mūsų omaras nesukrovė turtų aukcione, man ši akimirka – tiesiog nejkainojama.

PASIPUOŠK IŠEIGINIU APDARU

IŠORINIS „VOLVO XC60“ DIZAINAS



IŠORĖS STILIAUS PRIEDŲ RINKINYS 770 €
Dekoratyvinė priekinio ir galinio buferio apdaila.
Sidabro arba „Iron Stone“ spalvos.

PRIEKINIO BUFERIO APDAILA 392 €
Sidabro arba „Iron Stone“ spalvos.

! ATKREIPKITE DĖMESĮ | TAI, KAD PRIEDAI TINKA NE VISIEMS „VOLVO“ MODELIAMS. SUSISIEKITE SU „VOLVO“ ATSTOVYBE ARBA APSILANKYKITE VOLVOCARS.COM IR SUŽINOKITE, AR NORIMAS PRIEDAS TINKA JŪSŲ „VOLVO“. SAVO „VOLVO“ PUSLAPYJE TAIP PAT RASITE BŪTENT JŪSŲ AUTOMOBILIUI PRITAIKYTŲ ASMENINIŲ PASIŪLYMŲ.

GALINĖ DEKORATYVINĖ APDAILA 422 €
Sidabro arba „Iron Stone“ spalvos.

INTEGRUOTI IŠMETIMO VAMZDŽIAI* 222 €
Nerūdijantis plienas su chromo danga.
*Integruoti išmetimo vamzdžiai atskirai neparduodami. Jie privalo būti sujungti su galine buferio plokšte.

INTEGRUOTOS SLENKSČIŲ APDAILOS 1164 €
Su spalvotomis (sidabro ar „Iron Stone“ spalvos) stilistinėmis detalėmis.

„CANDOR“ RATLANKIAI 8×20” 3761 €
Aliuminiai „Iron Stone“ spalvos ratlankiai.

KIBIOS KAIP DRIEŽAS

Daug kas žavisi driežų gebėjimu prikibti prie beveik bet kokio paviršiaus. Kiekvienas kvadratinis jų mažyčių padukų milimetras padengtas 14 000 smulkių plaukelių, kurių kiekvienas išsiskiria į 500 plika akimi nematomų mikroskopinių plaušelių. Šie plaušeliai išnaudoja Van der Valso (Van der Waals) jėgą ir molekuliniame lygmenyje sukuria tokį kibumą, kad būtų galima pakelti virš 130 kg svorį. Įspūdinga, ar ne? Tačiau kodėl mes kalbame apie driežus? Ogi todėl, kad ir „Volvo“ mėgsta gerą sukibimą. Štai kodėl daug laiko skiriame savo padangų bandymams. Visos „Volvo“ padangos parinktos taip, kad tiktų kiekvienam atskiram modeliui. Kruopščiai išbandytas jų pasipriešinimas riedėjimui, patikrintas jų nusidėvėjimas ir plyšimas bei reakcija į paviršių, priklausomai nuo to, ar jis šlapias, ar sausas. Galbūt su jomis negalėsite laipioti sienomis kaip driežai, bet tikrai galėsite tvirtai jaustis ant įvairių paviršių.

Galite pamatyti visas mūsų siūlomas padangas ir ratlankius puslapyje volvocars.com. „Mano „Volvo“ puslapyje rasite asmeninių padangų ir ratlankių pasiūlymų, tinkančių būtent Jūsų automobiliui.

RATŲ KOMPLEKTAS „ATREUS“ SU VASARINĖMIS PADANGOMIS 7,5×18" **2899 €** „Volvo V40“.

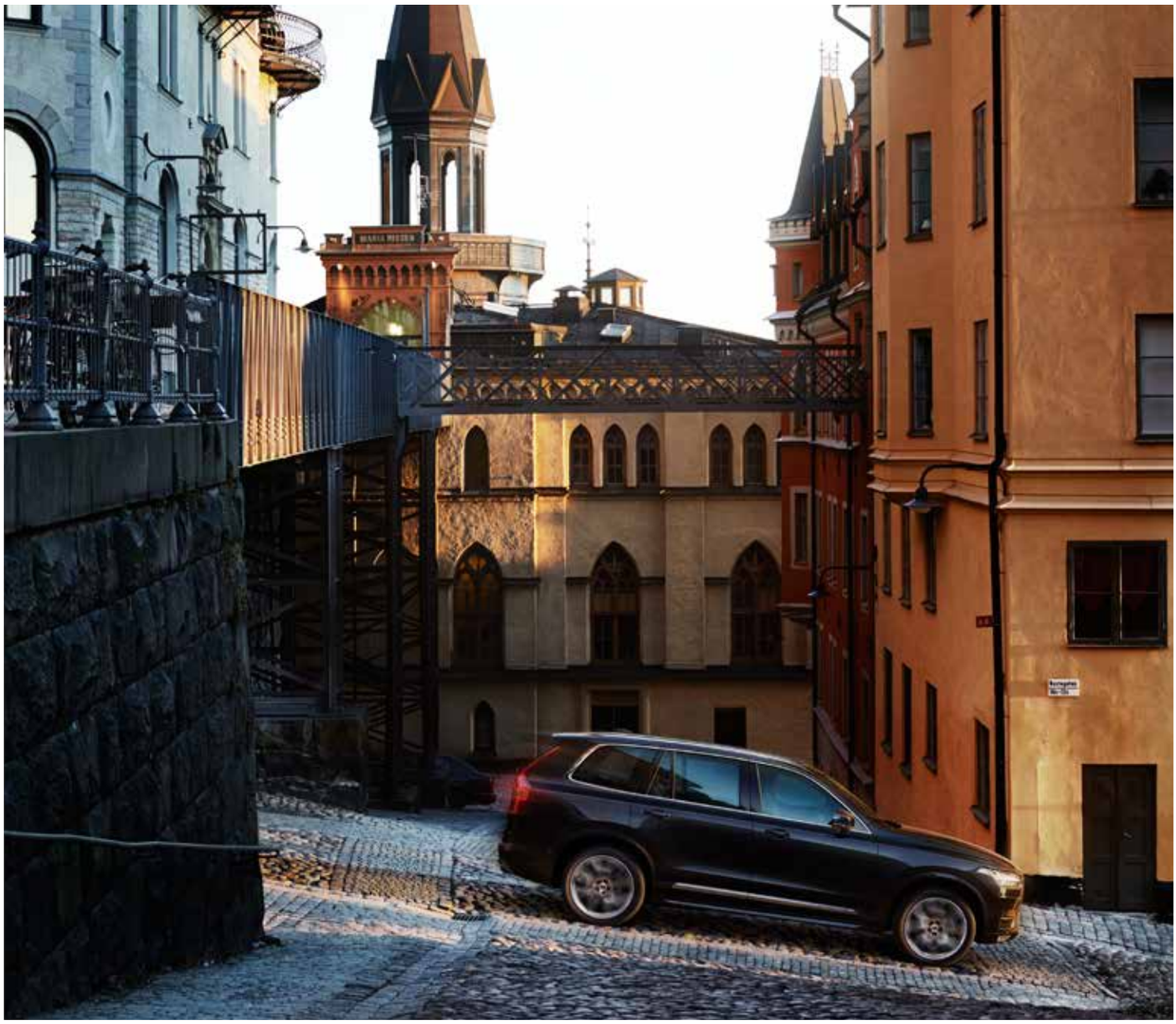
RATŲ KOMPLEKTAS „TALITHA“ SU VASARINĖMIS PADANGOMIS 8×20" **3396 €** „Volvo XC60“.

RATŲ KOMPLEKTAS „ARTIO“ SU VASARINĖMIS PADANGOMOS 8×19" **3262 €** „Volvo S60“, „Volvo V60“, „Volvo S80“, „Volvo V70“.

RATŲ KOMPLEKTAS „ERAKIR“ SU VASARINĖMIS PADANGOMIS 8×19" **2978,13 €** „Volvo XC70“, „Volvo XC60“.

ĮSIGYKITE „VOLVO“ RATŲ PROGRAMĖLĘ PER „APP STORE“.

Pamatykite kaip stulbinančiai nauji „Volvo“ ratlankiai gali pakeisti visą Jūsų automobilio išvaizdą. Nemokamai „App Store“.



PIRKĖJA NR. 994 IR „VOLVO XC90“ IŠŠŪKIS

PASKUTINIS ANNĖS HOLT NUOTYKIS

Pirmoji naujojo „Volvo XC90“ laida buvo apribota iki 1 927 individualiai sunumeruotų automobilių, o juos įsigyti buvo galima tik internetu. Per patį pardavimų įkarštį buvo nuperkami net 7 automobiliai per minutę, o vos per 47 valandas visi 1 927 automobiliai jau buvo rezervuoti. Šiai karštinei nurimus susitikome su Anne Holt – Norvegijos detektyvinių romanų karaliene ir „Volvo XC90“ Nr. 994 savininke.

Nors Anne džiaugėsi savo dviem senesnės markės „Volvo“ automobiliais, ji su didžiuliu nekantrumu laukė naujutėlio XC90. Ji išsirinko kelias puikias vieteles pasalai ir stebėjo prekybos internetu puslapį, o kada atėjo lemiamas momentas – šovė laimingąjį šūvį. Viskas. Misija įvykdyta!

„Pirmomis minutėmis pardavimų puslapis buvo nepasiekiamas. Laikas bėgo, ir laikrodis rodė dešimt minučių po ketvirtos – maniau, viskas, šaukštai po pietų. Bet staiga – pavyko! Netrukau rasti skaičius, kuriuos jau buvau išsirinkusi anksčiau ir džiaugiausi gavusi 994 numerį.“ – su didžiausiu entuziazmu pasakoja Anne.

Tie 1 927 „Volvo“ gerbėjų, kuriems pasisekė įsigyti vieną iš naujutėlių XC90 netrukus gavo įspūdingą automobilį su visa inovatyvia įranga ir funkcijomis, individualiu numeriu ir unikaliu simboliu, kuris puikuojasi ant bagažinės durelių. Automobilis nudažytas onikso juodumo spalva, su aštuonių stipinų 21 colio ratais. Salone – gintarinių atspalvių „Napa“ odos sėdynės, pelenų pilkumos prietaisų skydelis ir riešutmedžio plokštės. Tačiau geriausia automobilio dalis – naujosios „On-Board“ technologijos – bene gausiausias techniškai pažangiausių saugos priemonių rinkinys, kokį šiandien galima rasti rinkoje, tarp kurių – dvi pirmos pasaulyje technologijos: „Run-off“ apsauga nuo nuslydimo nuo kelio ir automatinė stabdymo sankryžose sistema. Dėl šių technologijų naujausias XC90 modelis itin saugus – net vertinant pagal „Volvo“ standartus. Būtent išskirtinis dėmesys saugumui Annei Holt paliko patį didžiausią įspūdį.

„Man svarbiausia – saugumas. O sėdėdamas „Volvo“ ne tik jautiesi saugiai – tu iš tiesų esi saugus! Dydis taip pat svarbu.

JIS MANO!

Man „Volvo“ – tarsi stipri, pasitikinti savimi skandinavė. Ji žino, ko nori, ir ja galima pasitikėti. Ji diskretiška, tačiau rūpinasi kokybe; daugiau veikia nei kalba. Ji per daug nesigiria, tačiau puikiai žino savo vertę.

Turime du šunis, kurie įprastame padidinto pravažumo automobilyje su savo narvais užimtų visą bagažo skyrių; tačiau XC90 vis dar lieka tuščios erdvės. Man patinka mano senesnių „Volvo“ automobilių išvaizda, tačiau vos pamačiusi naująjį XC90 jį tiesiog įsimylėjau. Tai tikrai dailiai nulietas automobilis – tiek viduje, tiek išorėje,“ – sako Anne.

Annes knygose galite rasti daugybę jos kasdienių nutikimų įkvėptų personažų. O jei vienoje iš knygų atsidurtų ir XC90, kokiu personažu jis būtų?

„Mano knygoje naujutėlaitis XC90 būtų sėkmingas vidutinio amžiaus verslininkas. Toks, kuris vengia prožektorių šviesos, tačiau geba puikiai atlikti visus savo darbus. Tas, kuriam nebūtų baisu patikėti paslaptį.“

ANNE HOLT

Vardas: Anne Holt (56).
Gimė: Larvike, Norvegijoje.
Užsiėmimas: Teisininkė, žurnalistė, politikė ir rašytoja.
Šiuo metu dirba su: nauja knyga „Staigi mirtis“, kuri ką tik buvo išleista Norvegijoje. Tai apie nešvarius finansinius sandėrius bei dopingą futbolo pasaulyje pasakojantis trileris. Knyga bus išversta į kitas kalbas ir išleista daugybėje šalių 2015 m.

NUOTRAUKOS: THRON ULLBERG

DAUGIAU APIE NAUJĄJĮ „VOLVO XC90“ SKAITYKITE: WWW.VOLVOCARS.COM

„VOLVO V60 CROSS COUNTRY“ – 2016 M. MODELIS

2014 m. vykusioje Los Andželo automobilių parodoje „Volvo Cars“ pristatė naują sėkmės sulaukusio sportinio universalo V60 versiją – „V60 Cross Country“, išsiskiriančią dinamišku stiliumi ir padidintu pravažumu.

„V60 Cross Country“ suderintos geriausios savybės – skandinaviškas „Volvo“ paveldas ir meilė gamtai bei kelionėms. Tai sportiškas ir tuo pat metu komfortiškas universalus automobilis, suteikiantis vairuotojui galimybę atrasti dar nematytus horizontus.

Palyginti su V60, šio modelio prošvaisa padidinta 65 mm. Tvirta „Cross Country“ konstrukcija suteikia neprilygstamas automobilio valdymo galimybes tiek važiuojant keliu, tiek bekelės sąlygomis. Sportinio vairavimo pojūtį sustiprina sukimo momento paskirstymo technologija ir traukos kontrolės sistema.

TVIRTAS DIZAINAS

„V60 Cross Country“ dizainas atspindi nuotykiams sukurto automobilio dvasią. Dėl padidintos prošvaisos, priekinio ir galinio buferio apdailos, šoninių slenksčių ir sparnų apdailos „V60 Cross Country“ sudaro stipraus ir patvaraus automobilio įspūdį, atitinkantį realų jo pajėgumą, o viduje glūdinti sportinio automobilio galia matoma iš integruotų išmetamųjų angų.

Padidinto pravažumo automobilio esmę pabrėžia unikalios konstrukcijos radiatoriaus grotelės, blizgios juodos spalvos viršutinės kėbulo dalies apdaila bei veidrodėlių gaubtai ir ant galinio buferio apdailos įspausta „Cross Country“ emblema.

„V60 Cross Country“ komplektuojamas su 18 bei 19 colių ratlankiais ir aukšto profilio padangomis, suteikiančiomis daugiau komforto ir estetikos bekelėje, sumažinančiomis nuo ratų sklindantį triukšmą ir užtikrinančiomis didesnę ratų apsaugą tiek kopiant į vingiuotą įkalnę, tiek akmenuotame kelyje.

RAFINUOTAS INTERJERAS

Skandinaviškas „Volvo Cars“ dizaino grožis juntamas tiek išorėje, tiek viduje. Vairavimo malonumą itin sustiprina dėmesys interjero detalėms bei parinktos autentiškos medžiagos (pavyzdžiui, medis ir oda). Patogi valdymo sistema leidžia pajusti vairavimo kontrolės malonumą. Galima pasirinkti automobilio interjero dekoravimo versiją su juodmedžio apdaila „Piano Black“. Vidų taip pat puošia centriniame valdymo pulte įtaisyti it brangakmeniai atrodantys sukamieji mygtukai ir berėmis vidinis galinio vaizdo veidrodėlis.

PATOGI SPORTIŠKA SĖDYNĖ

Dėl sportiškos „V60 Cross Country“ sėdynės vairuotojas gali jaustis užtikrintu padėties šeimininku. Ji puikiai priglunda nuo šlaunų iki pečių ir patikimai prilaiko vairuotoją net dideliu greičiu įveikiant posūkius.

VAŽIUOKLĖ IR VARIKLIS

254 ir 245 AG variklis T5 Visų keturių varančiųjų ratų „V60 Cross Country“ versija komplektuojama su 2,5 litrų 254 arklių galią pasiekiančiu varikliu T5. Priekiniais ratais varomoje automobilio versijoje montuojamas keturių cilindrų „Drive-E“ šeimos variklis T5, galintis pasiekti 245 arklių galią ir 350 Nm sukimo momentą. Naują aštuonių laipsnių automatinę pavarų dėžę turintis modelis „V60 Cross Country“ šimtui kilometrų sunaudoja 6,6 l (153 g/km) kuro.

190 AG variklis D4 Automobilis su priekinių varančiųjų ratų pavara komplektuojamas su 190 AG dyzeliniu varikliu D4, kurio pagrindą sudaro „Volvo“ sukurtas šioje klasėje pažangiausias efektyvumą ir eksploatacines savybes tobulai derinantis agregatas „Drive-E“. Automobilyje „V60 Cross Country“ su mechanine pavarų dėže variklis D4 šimtui kilometrų sunaudoja 4,2 l (111 g/km). Taip pat siūloma versija su keturių varančiųjų ratų sistema, komplektuojama su 190 arklių galią išvystančiu 2,4 litrų penkių cilindrų D4 šeimos dyzeliniu varikliu.

Naujas 2,0 litrų variklis D3 Taip pat siūloma versija su nauju, 150 arklių galios ir 350 Nm sukimo momento keturių cilindrų „Drive-E“ šeimos dyzeliniu varikliu D3. Automobilyje „V60 Cross Country“ su mechanine pavarų dėže D3 variklio degalų sąnaudos šimtui kilometrų sudaro 4,2 l, o išmetamo CO_2 kiekis – 111 g/km.

„VOLVO S60 CROSS COUNTRY“ – 2016 M. MODELIS

Automobilių gamintojas „Volvo Cars“ sugebėjo patenkinti skirtingus klientų lūkesčius 2015 m. Detroito automobilių parodoje pristatydamas įspūdingą modelį „S60 Cross Country“.

Visais ratais varomas ir 65 mm padidintą prošvaisą turintis „S60 Cross Country“ – vienintelis rinkoje tikrai pajėgus ir stilingas padidinto pravažumo sedanas. Europos ir kitoms rinkoms bus tiekiama „S60 Cross Country“ versija su priekiniais varančiaisiais ratais.

„S60 Cross Country“ gaminami penkių eksterjero spalvų: juodos „Onyx Black“, pilkos „Osmium Grey“, baltos „Crystal White“, sidabrinės „Bright Silver“ ir tamsiai rudos „Rich Java“.

Q

DĖMESYS
ŠVARIAM ORUI

Mes praleidžiame vis daugiau laiko savo automobiliuose, todėl poreikis patikimai ir efektyviai oro kondicionavimo sistemai didesnis nei bet kada anksčiau.

Ne taip seniai automobilių oro kondicionavimo sistema tebuvo praviras langas ir mažas rankiniu būdu valdomas ventiliatorius ant prietaisų skydo. Šis ventiliatorius priminė miniatiūrines Venecijos užuolaidas, o karštomis dienomis jo efektyvumas prilygo laikraščio mojavimui po sava nosimi. Laimei nuo to prabėgo marios laiko. Todėl giliai įkvėpkite ir pasiruoškite įžengti į „CleanZone“.

Šiomis dienomis mūsų oras nėra toks tyras kaip anksčiau. Vis daugiau pasaulio miestų kenčia nuo smogo, o oro užterštumas, regis, yra ta problema, kuri mus vargins dar ilgai. Maždaug 45 procentai pasaulio gyventojų kenčia nuo alergijos ar padidėjusio jautrumo bei daugiau nei 10 procentų kankina astma. O kai pagalvoji, kad vis daugiau laiko praleidžiame savo automobiliuose, supranti, jog poreikis patikimai ir efektyviai oro kondicionavimo sistemai – didesnis nei bet kada anksčiau. Štai kodėl „Volvo“ sukūrė „CleanZone“.

„CleanZone“ iniciatyva – unikalus „Volvo“ būdas pasitelkiant inovatyvius sprendimus sukurti geresnę vairavimo aplinką bei pagerinti oro kokybę visuose „Volvo“ automobiliuose. Pati naujausia „CleanZone“ inovacija – didesnis, patikimesnis multifiltras automobilio salone. Šis filtras bus įmontuotas visuose naujuosiuose XC90 automobiliuose ir padės išvalyti orą nuo vairuotojo sveikatai pavojų keliančių teršalų.

Išorės oro filtravimas tėra tik viena „CleanZone“ dalis – lygiai taip pat svarbu pašalinti ir automobilio viduje esančias kenksmingas medžiagas. Štai dėl ko „Volvo“ sukūrė kruopštaus tikrinimo programą, kuri skirta stebėti, kontroliuoti ir sumažinti vidinius teršalus.

Šioje programoje dalyvauja „Volvo“ „Automobilių nosių komanda“, kurios ekspertai leidžia savo dienas tikrindami skirtingų objektų, pavyzdžiui, medžiagos, iš kurios gaminami automobilio kilimėliai ar vaikiškos automobilinės kėdutės, kvapus ir nusprendžia, ar jie priimtini, ar per stiprūs.

Deja, visi tyrimai, paruošiamieji darbai ir inovacijos nieko neduoda, jei Jūsų oro kondicionavimo sistema nėra tinkamai prižiūrima. Tam, kad galėtumėte pasinaudoti visais „Volvo“ siūlomais „CleanZone“ privalumais, turite užtikrinti, kad jūsų salono filtras būtų reguliariai pakeistas – tą galite padaryti „Volvo“ techninės priežiūros programos metu. Iki pakeičiant filtrą galite patikrinti, ar jis veikia kaip pridera oficialiame „Volvo“ servise.

Dėl savo dėmesio sveikatai ir gerovei, „CleanZone“ – tobulas pavyzdys to, kaip kruopščiai „Volvo“ rūpinasi žmonėmis. Šis požiūris puikiai suderintas su šiuolaikinėmis aktualijomis ir vis augančiu kokybės poreikiu. Nuo kokybiško gyvenimo iki kokybiško oro, kuriuo mes kvėpuojame. ■

NAUJASIS „VOLVO XC90“ JAU ATVYKO!

Registruokitės bandomajam
važiavimui jau šiandien.

SOSTENA

VILNIUS Ukmergės g. 280, tel. (8 5) 249 0890, el. p. info@sostena.lt
KAUNAS Savanorių 443A, tel. (8 37) 49 04 40, el. p. kaunas@sostena.lt
KLAIPĖDA Šilutės pl. 32, tel. (8 46) 34 26 90, el. p. klaipeda@sostena.lt
ŠIAULIAI Karaliaučiaus g. 35, tel. (8 41) 45 33 99, el. p. siauliai@sostena.lt
PANEVĖŽYS Klaipėdos g. 153A, tel. (8 45) 59 80 75, el. p. panevezys@sostena.lt

CO_2 tarša: 152–179 g/km,
vidutinės degalų sąnaudos: 5,5–7,7l /100 km